
LA CATERINA, L'ÓS I EN PERE

Text i il·lustracions de **CHRISTIANE PIEPER**

Traducció d' **IGNASI CENTELLES** i **M. JOSÉ MARTÍN**

Enquadernat en cartoné. 22 x 22 cm. 40 pàg. 13 €.

La Caterina, l'ós i en Pere (català)
ISBN 978-84-934380-2-9. Kalandraka-Hipòtesi.

Catalina, el Oso y Pedro (castellà)
ISBN 978-84-96388-63-5. Libros para soñar.

Catarina, o Oso e Pedro (gallec)
ISBN 978-84-8464-633-4. Demademora.

Catarina, o Urso e Pedro (portuguès)
ISBN 978-972-8781-62-0. Livros para sonhar.

*La Caterina, en companyia de l'ós
espera l'arribada del seu cosí Pere.*

*En saluden amb abraçades i petons
i se'n van vagarejant pel món...*

Un nou protagonista s'afegeix a les aventures de la Caterina i l'ós en els seus viatges pel món. Es tracta d'en Pere, un nen discapacitat que es desplaça amb cadira de rodes.

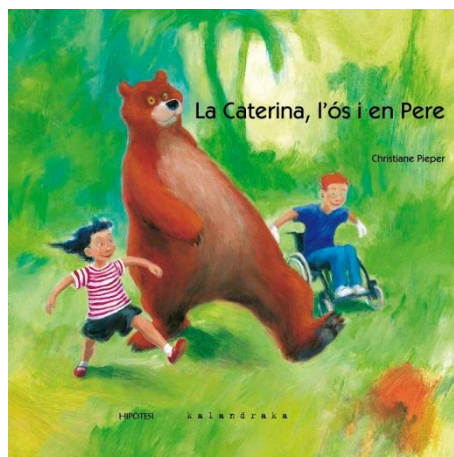
Aquest llibre contribueix a trencar les barreres físiques però també mentals, i a demostrar que el moviment es fa caminant... o rodant. Perquè la integració de les persones discapacitades no tan sols pertany a les polítiques pròpies del món adult, sinó que també a través de l'educació des dels primers anys de la infància es pot contribuir a construir un món més igualitari, ric en diversitat i solidari.

"La Caterina, l'ós i en Pere" tracta conceptes com l'amistat i proposa un emocionant viatge per diversos racons exòtics del planeta. També planteja pels primers lectors, jocs numèrics, espacials i psicomotrius, recomanats inclús per als prelectors.

Les il·lustracions destaquen per la fluïdesa del seu traç i per la representació del moviment; són imatges suggerents, plenes d'humor i colorit. La representació dels animals i el seu simbolisme estan molt presents a l'obra, ja que l'autora va passar part de la seva infància en una granja.

www. **Kalandraka** .com

catalunya@kalandraka.com



■ **Temàtica:** superació de les barreres de la discapacitat, integració.

■ **Edat recomanada:** a partir de 4 anys.

■ **Aspectes destacables:** fomentar la integració dels nens i nenes amb discapacitat, descobrir els diversos mitjans de locomoció; amistat; viatjar i compartir; de l'autora de "Sin rumbo por el mundo, Catalina y el Oso".

Christiane Pieper

(Bergischen, Alemanya, 1962)

Va estudiar psicologia a Giessen i comunicació visual a Casel i Düsseldorf. Il·lustradora per vocació, va publicar el seu primer llibre el 1993 i des de llavors es dedica a la il·lustració de llibres infantils. Viu i treballa a Wuppertal. Ha publicat nombrosos títols infantils de diversos estils i tècniques. "Sin rumbo por el mundo, Catalina y el Oso", publicat per KALANDRAKA, fou el seu primer treball com autora i il·lustradora. També imparteix taller d'il·lustració a països d'Europa, Àsia i Àfrica. Va rebre el Premi d'Àlbum Il·lustrat de Troisdorf. <http://www.christiane-pieper.com>

